

Emri i Lëndës : Përkthim Terminologjie							
Kodi	Tipi	Semestri	Leksione (orë/javë)	Seminare (orë/javë)	Lab (orë/javë)	Kredite	ECTS
ELL 342	C	Pranverë	4.00	0.00	0.00	4.00	5.00
Lektori		Iris Kokoli, PhD					
Asistenti							
Gjuha e kursit		Anglisht					
Niveli i lëndës		Bachelor					
Përshkrimi		Kjo lëndë i jep studentit mundësi të praktikojë aftësitë e tij përkthimore në fushën e politikës dhe të diplomacisë.					
Objektivat		Kjo lëndë ka si qëllim ta aftësojë studentin në përkthimin e termave dhe të terminologjisë juridike.					
Konceptet Kryesore							
Programi i Lëndës							
Java	Tema						
1	Organizatrat ndërkombëtare						
2	Diplomacia dhe tekstet diplomatike						
3	Lufrat						
4	Marrëveshjet ndërkombëtare						
5	Marrëveshjet ndërkombëtare						
6	Sistemet politike dhe të qeverisjes						
7	Provim gjysmëfinal						
8	Marrëveshjet qeveritare						
9	Konferenca ndërkombëtare						
10	Artikuj me karakter politik						
11	Artikuj me karakter politik						
12	Artikuj me karakter politik						
13	Artikuj me karakter politik						
14	Përmbledhje						
15	Provim Final						

Parakushtet	Studenti duhet të frekuentojë lëndën në masën minimale prej 75%.		
Literatura	• Baker, M. (1992).In other Word : A Course book on Translation. Routledge, London and New York.		
Referenca të tjera	• Bassnett-McGuire, S.(1992). Translation Studies. Routledge, London & New York • Artikuj nga gazeta dhe revista të ndryshme		
Rezultatet e Lëndës dhe Kompetencat			
1	Të jenë në gjendje të përkthejnë tekste politike nga anglishtja në shqip		
2	Të jenë në gjendje të përkthejnë tekste politike nga shqipja në anglisht		
3	Të kenë njohuri të mjaftueshme mbi terminologjinë politike		
Mënyra e Vlerësimit të Lëndës			
Notat e Ndërmjetme		Sasia	Përqindja
Gjysmë finale		1	25
Kuize		1	10
Projekte		3	9
Projekte semestrale		0	0
Punë laborator		0	0
Pjesëmarrja në mësim		0	0
Kontributi i notave të ndërmjetme mbi vlerësimin final			44
Kontributi i provimit final mbi vlerësimin final			56
Total			100
Ngarkesa ECTS (Në Bazë të Ngarkesës së Studentit)			
Aktivitetet	Sasia	Kohëzgjatja (orë)	Ngarkesa Totale (orë)
Kohëzgjatja e kursit (Duke përfshirë edhe javën e provimeve : 16x Orët totale të kursit)	16	4	64
Orët e studimit jashtë klase (Parapërgatitje, Praktika etj)	14	2	28
Detyra	3	3	9
Gjysmë finale	1	8	8
Provimi final	1	12	12
Të tjera	1	4	4
Ngarkesa totale e orëve			125
Ngarkesa totale e orëve / 25 (orë)			5.00
ECTS			5.00